

## ILHA DO FAIAL



O edifício onde se localiza este Centro foi construído em 1836 pela Companhia das Pescarias Lisbonense com o objetivo de secar bacalhau pescado na Terra Nova. No entanto, a humidade dos Açores não permitiu a concretização do plano original.

Em 1855, o edifício foi adquirido por Charles W. Dabney e convertido na primeira fábrica de extração de óleo de baleia. Com esta função, esteve ativo até 1942 tendo tido diversos proprietários.

Após décadas de abandono, em que chegou a funcionar como discoteca

improvisada, o Governo Regional dos Açores recuperou esta interessante estrutura transformando-a na Estação de Peixes Vivos // Aquário do Porto Pim.

Integrada no Parque Natural do Faial, esta unidade inclui uma estação de transferência de peixes vivos, um aquário com algumas das espécies costeiras mais comuns nos Açores, uma exposição sobre o Parque Marinho dos Açores e um filme sobre o mar profundo da plataforma continental contígua ao arquipélago.

Este espaço tem como objetivo primordial a promoção do conhecimento sobre

## ILHA DO FAIAL



o Mar dos Açores, sendo a educação e sensibilização ambientais e a recuperação de animais marinhos sensíveis as principais missões que o Parque Natural do Faial efetua nesta unidade.

A empresa parceira Flying Sharks utiliza o aquário para aclimação/estabulação de peixes que serão enviados para aquários públicos de todo o mundo. Desde Japão, Dubai, Estados Unidos da América, passando um pouco por toda a Europa, como Alemanha e Espanha. Os animais que estão hoje nos tanques serão amanhã autênticos embaixadores do nosso arquipélago por esse mundo fora.

Apesar da sua juventude, este aquário já tem histórias de sucesso para partilhar, como a recuperação de três tartarugas-bobas (*Caretta caretta*), que arrojaram na Praia do Porto Pim e que estiveram em recuperação neste Centro sendo, posteriormente libertadas para seguirem a sua longa jornada.

A visita à Estação de Peixes Vivos - Aquário do Porto Pim transforma-se rapidamente numa experiência enriquecedora e motivadora para partir à descoberta do gigante azul que envolve e abraça o Mar dos Açores!



## ILHA DO FAIAL



### HORÁRIO DE FUNCIONAMENTO DO ESTAÇÃO DE PEIXES VIVOS // AQUÁRIO DO PORTO PIM | LIVE FISH STATION // PORTO PIM AQUARIUM OPENING TIMES:

#### 01 NOVEMBRO - 31 MARÇO

terça a sábado | feriados > 10h00 - 13h00 | 13h30 - 17h00\*

encerrado > domingos | segundas | 1 janeiro | terça Carnaval | domingo Páscoa | 25 dezembro

#### 01 ABRIL - 31 OUTUBRO

terça a domingo | feriados > 10h00 - 13h00 | 14h00 - 17h00\*

encerrado > segundas | domingo Páscoa

\* Última entrada: 30 minutos antes do encerramento do Centro Ambiental

A entidade gestora reserva-se o direito de fechar o estabelecimento, conforme as condições meteorológicas.

#### 01 NOVEMBER - 31 MARCH

Tuesday to Saturday | Holidays > 10h00 - 13h00 | 13h30 - 17h00\*

Closed > Sundays | Mondays | 1 January | Mardi Gras | Easter Sunday | 25 December

#### 01 APRIL - 31 OCTOBER

Tuesday to Sunday | Holidays > 10h00 - 13h00 | 14h00 - 17h00\*

Closed > Mondays | Easter Sunday

\*Last entrance 30 minutes before closure

The management entity reserves the right to close the establishment, according to the weather conditions.

### HORÁRIO DE VISITAS GUIADAS/ GUIDED TOURS

Mediante marcação prévia.

Duração da visita: 60 minutos

Número de pessoas por visita: 4 - 10

By appointment

Tour duration: 60 minutes

Number of people per tour: 4 - 10

### PREÇOS / PRICES

Bilhete Complexo Monte da Guia (Casa dos Dabney e Aquário do Porto Pim):

Criança (0 - 6 anos): Grátis

Júnior (7 - 14 anos): 2,00 €

Adulto (15 - 64 anos): 4,00 €

Sénior (+ 65 anos): 2,00 €

Família (2 adultos e filhos até 14 anos): 8,00 €

Residentes na RAA\*: Grátis

Bilhete Único Faial:

Criança (0 - 6 anos): Grátis

Júnior (7 - 14 anos): 8,00 €

Adulto (15 - 64 anos): 16,00 €

Sénior (+ 65 anos): 8,00 €

Família (2 adultos e filhos até 14 anos): 32,00 €

\*Mediante apresentação do Cartão de Cidadão. Crianças até aos 12 anos devem apresentar-se acompanhadas por um adulto.

Monte da Guia Complex Ticket (Dabney's House and Porto Pim Aquarium):

Child (0 - 6 years old): Free

Junior (7 - 14 years old): 2,00 €

Adult (15 - 64 years old): 4,00 €

Senior (+ 65 years old): 2,00 €

Family (2 adults and children up to 14 years of age): 8,00 €

Resident of the Azores\*: Free

### Faial All-In-One Ticket:

Child (0 - 6 years old): Free

Junior (7 - 14 years old): 8,00 €

Adult (15 - 64 years old): 16,00 €

Senior (+ 65 years old): 8,00 €

Family (2 adults and children up to 14 years of age): 32,00 €

\*Upon presentation of the Citizen Card.

Children up to 12 years of age must be accompanied by an adult.

### CONTACTOS / CONTACTS

Morada/ Address: Monte da Guia, 9900 Horta

Telemóvel/ Mobile phone: (+351) 964 971 484

E-mail: [pnfaial.aquarioportopim@azores.gov.pt](mailto:pnfaial.aquarioportopim@azores.gov.pt)

### COORDENADAS GPS/ GPS COORDINATES:

38°31'21.753 N | 28°37'42.131 O

### COMO CHEGAR/ GETTING THERE

Localizado na freguesia das Angústias.

A partir do Jardim da Praça do Infante (extremidade sul da Avenida Marginal), frente à Marina da Horta, desloque-se para sul, pelo caminho de calçada, em direção à Praia de Porto Pim. Após passar o Hotel Canal à sua direita, no entroncamento vire à esquerda e percorra cerca de 600 m até chegar ao parque de estacionamento. Vire à direita, em direção à praia e siga pelo caminho contíguo à mesma. Encontrará a Casa dos Dabney à sua esquerda. O Aquário situa-se a alguns metros após a Casa dos Dabney.

Located in the parish of Angústias.

From the Garden of Praça do Infante (south end of the city's Main Avenue), in front of Marina of Horta, go south through the traditional cobblestone path towards the Porto Pim Beach. After passing the Hotel Canal on your right, turn left at the next intersection and walk about 600 m until you reach the parking lot. Then, turn right towards the beach and follow the parallel stone path. You will find the Dabney's House on your left. The Aquarium is located a few meters ahead.

.....  
**Texto** Paula Vieira - Parque Natural do Faial

**Fotos** Paulo Henrique Silva/DRA

**CENTROS AMBIENTAIS**